

衣
服装体系

柜

E

程

STYLE

T59417



中国纺织出版社

Elsa Klensch Beryl Meyer 著
潘静中 郑心莹 译

服装体系

STYLED

衣柜工程

[美]Elsa Klensch Beryl Meyer 著
潘静中 郑心莹 译

中国纺织出版社

内 容 提 要

本书以现实生活需求为主线,用最通俗、易懂的方式为我们整理出一套适合现代女性参考的穿衣策略。并希望通过本书,使读者也成为业余的设计师,由认知自我、塑造自我而享受创造生活内涵的乐趣,展现出现代女性的魅力。

本书适合所有热爱生活、热爱自己的女性。

图书在版编目(CIP)数据

衣柜工程/(美)克伦克(Klensch, E.), (美)迈耶(Meyer, B.)著;潘静中,郑心莹译. - 北京:中国纺织出版社, 2000.1
(服装体系)
ISBN 7-5064-1730-8/TS·1369

I . 衣… II . ①克… ②迈… ③潘… ④郑… III . 服装美学 IV . TS941.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 64263 号

责任编辑:曲小月 特约编辑:陈 珊 冯晓玲
责任校对:俞坚沁 责任设计:任星荪 责任印制:刘 强

原文书名:STYLE
原著者:Elsa Klensch, Beryl Meyer 著
译者:潘静中、郑心莹
编审:于 范
Chinese language edition arranged with Lew Grimes Literary Agent
through Big Apple Tuttle-Mori Agency, Inc.,
Chinese Translation Copyright © 1997
by Chien Hua Publishing Company
ALL RIGHTS RESERVED 全球独家授权中文版
本书由台湾商鼎文化出版社授权翻译出版
·版权所有·翻印必究·

著作权合同登记号:图字:01-1999-2583 号

中国纺织出版社出版发行
地址:北京东直门南大街 6 号
邮政编码:100027 电话:010—64168226
中国纺织出版社印刷厂印刷 各地新华书店经销
2000 年 1 月第一版第一次印刷
开本:787 × 1092 1/16 印张:12.25
字数:175 千字 印数:1—6000 定价:20.00 元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

出版者的话

每当我徜徉在繁华的商业街，面对一间间高贵典雅的时装店，手中翻动着一本本装帧精美的时装杂志，或坐在沙发上，看着电视上一个个创意新颖的服装广告，或是置身妖娆动人的时装表演现场，我心里总在琢磨，是什么力量使这么多有才学的高智商的人在市场经济的大潮中，心甘情愿、义无反顾地投入服装业这片神奇的大海？是丰厚的商业利润？是设计师美丽的桂冠？是创立名牌的诱惑？还是爱美之心人皆有之的印证？亦或是服饰文化在人们心底的深厚积淀？

不管怎么说，服装业的火爆是始料未及的。而且随着全球经济一体化的发展，各民族文化空前的碰撞交融，人们利用服装展示个性心理的强化，这种趋势只会有增无减。因此，我们一直有一个心愿，即利用我们熟悉服装图书出版业的优势，站在世界服装业的前沿，向国内广大读者陆续推荐一批世界精典服装图书，不论业内业外，只要你是喜欢服装的，你就会从中品味到许多既深奥又简单的道理。希望这套书成为我们了却这一美好心愿的开端。

通过台湾专家于范先生的推荐，我们选择的这套图书作者都是国外著名学者，他们从多年从事服装业的实践经验和深厚的理论基础出发，对业内外围绕服装的众多热点、焦点进行了前瞻性的深刻阐述；对人人都要涉及的穿衣法则进行了细致的讲解。讲理论时，列举了大量实例，生动活泼，深入浅出，不流于说教；介绍实际经验时，高雅清新，不落



俗套。

这套图书已经成为世界多所知名大学服装专业必修课的经典教材。相信这套书能够为业内人士打开一扇了解世界服装业的窗口，知道同行在干什么，怎么干和为什么这么干；为广大消费者提供许多过去每天穿衣时想都没想过的，但对塑造自身形象至关重要的绝妙办法。希望“服装体系”这套书能帮助读者在充分解读服装的基础上，成就事业，丰富生活，美化自我。

中国纺织出版社

总编辑 邓群

1999年12月16日



译序

今天在我国，曾经还不如大头针制造业有地位的服装业翻身了，许多人认识服装也不仅仅停留在眼睛里，这令人振奋不已。但在现实中，“穿衣服是人体包装”却随着“包装”一词的时髦而飘飘然，“买衣难”与“卖衣难”似乎矛盾却又真的并肩而立，这又令人困惑费解。“服装体系”丛书，有针对性地在新的视角、新的思维方式和新的行为规范上与我们进行有深度的对话。

这套丛书中的《解读服装》和其他几本书，虽体裁不同，却蕴含一个共同的“解读”功能，它们或深入浅出，或叙事论理，或引经据典，反复解读一个内核：服装是什么，什么是服装。

服装是有生命的人与无生命的衣的结合物。它既是物质产品，又是精神产品，这种双重性决定了服装体系的构成不同于其他产业体系的构成。服装体系不但有理论基础，有产业实体，同时离不开人，离不开消费者。

当今人们对于衣服的心理需求重于生理需求，个性展现重于社会表征。服装流行是对时代文明的理性认同，是大同小异的社会组合。流行是大同，个性是小异，大同的共性寓于小异的个性之中。

喜新厌旧是消费领域中的一条规律。服装设计是一种创新的设计，但它不仅仅是设计师的个人行为，而是一个企业创新机制运行的群体结晶。然而设计师在这个创新机制中的主导地位也是不容忽视的。

当然，设计师必须遵循“从消费者中来，到消费者中去”的设计哲学，因为市场导向就是消费者的导向。

解读服装的能力不仅属于服装专业人员，更应属于消费大众。使消费者理解服装，认知自我，塑造有自我个性的整体美形象，享受既美好又舒适的衣着生活，是出版这套丛书的宗旨。

这套精典丛书的字里行间贯穿着两条主线，一条是文化，一条是市场。这两条主线恰好切中了服装界以至消费领域的要害。如果我们既用心又用功，紧紧抓住这两条主线，就可找到进入服装迷宫的理论亮点，掌握了在市场经济大潮中劈波斩浪的要领，也就穿出了时尚潮流中的自我风格。

中国纺织出版社在新千年即将到来之际，从海外引进这套具有较高水准的“服装体系”丛书，不仅希望能为中国服装业进入国际服饰文化的前列尽一份力量，同时也希望此书的出版，能使广大读者在 21 世纪里，穿出风格，穿出自我的。

谭安

1999 年 11 月

原序

身为一个现代女性，“造型”已成为具有强烈说服力的表征。即使对于称不上美貌的女性而言，好的造型也可增加其吸引力及赢得尊重。

一位具有品味与风格的女性真可谓是无往不利，譬如，在餐厅用餐，你很可能被安排在最佳的座位，大雨滂沱中也可能更容易招呼到出租车，甚至到百货公司或美容院亦会赢得更特别的服务。

在流行领域悠游的 25 年中，我见识过美女无数，真正能拥有成功事业并且历久不衰的皆属于那些具有高度品味并能塑造独特风格的女性。

好的造型并不意味着美貌、财富，甚至并非流行的表面意义，而是根源于女性深刻的自我认知，并从心底发展出一种独特的气质，进而勇于塑造自我，展现现代女性的魅力！

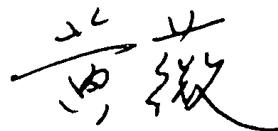


黄序

如果在当今纷扰的世界里要找一种不受宗教、种族、语言、疆界、政治、经济隔阂的文化，在我工作范围与角度看来，就只有“流行时尚”了。

而“流行时尚”之所以可能穿越上述一切的隔阂，媒体的推波助澜扮演了关键性的角色。从时尚杂志、报纸专栏到电视快讯，时尚工业里的创作者(设计师)与传播者(媒体工作者)紧密结合。“流行时尚”早已是一件笼罩地球村的“无缝天衣”了。

同样是身为一个时尚工作者，我对 Elsa 的认识及她的成就尤为钦佩，她二十几年来从杂志的时装编辑到 CNN 时尚节目主播，坚守她的岗位从没离开过。常听她说这行业变化使她的热情不减，也勉励我同样能持久更新。今天她以她这么多年累积的经验，经过验证，整理出这套实用的穿衣守则，像工程一般由脚至头部，一一做了详尽的解说，从款式线条的选用到色彩对人外在、心理的影响，Elsa 整理出来一套适合现代女性参考的穿衣策略。在此我诚心推荐，衷心希望这本《衣柜工程》能替您的衣着大业理出一个头绪来。



衣 柜 工 程

目 录

第 1 章

造型专家的个人经验谈 1

第 2 章

如何塑造自我的造型与风格 5

第 3 章

穿出专业感的上班服饰 26

第 4 章

成功的商务旅行服饰风格 59

第 5 章

穿出具有品味的晚宴服饰 72

第 6 章

穿出具有创意的休闲服饰 89

第 7 章

运用配件凸显整体风格 115

第 8 章

如何打扮你自己——呈现最美的面貌 160

结 语

自我造型、建立风格是永不停息的工作 184



第一章

造型专家的个人经验谈

早在我参与 CNN 电视节目及任职 Vogue 和 Harper's Bazaar 等流行杂志工作之前,就对自我造型的重要性有了相当的体验。尔后,并在建立自我造型与风格的过程中,感到乐趣无穷。现在,我更乐于分享我的体验与心得供大家参考。

大约在五六岁的时候,我的母亲为我买了第一件洋装。那是一件有着简单的褶饰并配有同色腰带的洋装。我站在镜子前,不断地将腰带拿上拿下地调整,直到自己认为最合适的样子。这是我第一次感觉到什么是自我造型,并为自己可以创造出各种不同的穿衣风格而感到兴奋。

经过多年之后,面对相同的情境时,我不再犹豫不决是否该系腰带。随着时间与经验的积累,我已学习到简单的款式与外形是最适合我了。

虽然喜爱以衣着装扮自己,但是我始终把持着实用的原则。拥有过多的服装对我而言只会造成困扰,到头来发现自己重复地选择着仍是相同的几套服装。

因此,当我决定离开故乡——澳洲的辛蒂尼小镇,前往伦敦尝试记者工作时,所准备的行李非常简便。唯一可以炫耀的是我在 David Jones 百货公司打



折时购得的黑色套装，出自法国设计师 Jacques Fath 之手。我深刻地记得，在试衣间里，从不同角度不断地端详自己，并犹豫着是否应该买下它。这套衣服的花费比我原先的预算要多，但非常能与我其他灰色、红色、白色、黑色的服装完美的搭配组合，而且以设计师品级的服装而言，折扣后的价格实属合理，裁剪上亦具备了法国式的精细技巧，并且非常能衬托出我的造型与风格。我发现穿上它参加鸡尾酒会或晚宴时，感觉非常舒适且更有自信。最重要的是当主编看到穿着这套服装的我时，便决定派我到巴黎采访报道有关高级时装系列的工作，这是多么令人兴奋的事！我因此得到了记者的工作。

我的法式套装使我第一次踏上巴黎之旅，它引导我去体验精心设计的服装的价值所在——它给予人信心，为人们开启另一扇希望之门，它能创造一种不可思议的魔力帮助你掌握想得到的东西。

我一直保持追求事业成功的决心，而且在心中也已建立起自我造型的信心；当选择服装时必定要适合我的事业、身份地位，同时也能恰如其分地展现我独特的个性，更重要的是令自己生活变得更为有趣。

在选购衣服时，具有良好素材而裁剪精细的高品质服装是我乐于采购的。不论是传统纯羊毛、纯棉或最新混入了锦纶弹性纤维或粘胶纤维等服装，我都勇于试穿，这是非常重要的！因为唯有经过试穿才能真正感受布料的质感，评估裁剪的舒适与否，而且能观察服装色彩反应肤色的效果。

我有多次的经验就是，当某位设计师建议我试穿一件茄克或外套时，没有经过仔细的评估、试穿，贸然决定买下且毫无迟疑地自以为会喜爱它；然后当我穿上它时，真令自己大吃一惊，整个人看起来简直糟透了。这令我记取了很好的教训，那就是没有一个人在选购衣服的眼光或经验是万无一失的。

在伦敦工作的期间，我持续这种自我造型的乐趣，并开始组织什么是我要的，什么不是我要的。早些年大约是我二十几岁时，对于自己是否拥有一件正式的晚宴服并不在意，反而是那些具有高品质的日间服装令我着迷，因为只要加上配件的搭配就能产生高雅、多样化的组合效果，而且呈现的效果同样令人



极其赞赏！

每当我参加晚宴活动时，我通常较乐于选择不同款式的单件服装加以搭配组合，创造许多不同的风格，不像一般的晚宴服一成不变。晚宴的穿着要领是展现女性美的风韵，而不是沦为比较权势、财富、华丽的表征。

从事报道与写作的事业使我有机会来到香港，在那里我认识了从事记者工作的美国籍丈夫，并在越战期间结婚，而后定居纽约。

刚开始，纽约令我觉得非常不安，但当我加入美国女装日报(WWD)担任流行编辑之后，我很快发觉纽约不但是美国的流行中心，而且是国际重要的流行重镇。

20世纪70年代，在流行界里有许多令人兴奋的事陆续发生于纽约，美国设计师Calvin Klein、Bill Blass、Anne Klein及Ralph Lauren开始享誉国际流行舞台，在那期间我亦在流行的起落中亦步亦趋。

当然，在经过数年之后，我的穿着风格亦有所转变，谁能够在流行风潮蓬勃发展的70年代中，坚持既定的穿着规则而丝毫不受流行冲击的动摇呢？但可以确定的是，选购高品质的服装及基本色调，是我恒久不变的原则。

在70年代中期，我亦更换过工作，如经历Vogue的流行编辑及Harper's Bazaar的资深流行主编，于1980年，我如愿以偿地进入电视公司主持有关流行报道的工作。

主持CNN的流行报道节目，在我整个职业生涯中属于最美好的经验。因为，从访问世界知名的服装设计师、造型顾问、模特儿、发型设计师、化妆艺术家等的经验中，不但见识了更多、更宽广的流行领域，并从不同层面、不同角度学习到有关风格与造型的多样变化！

这更加肯定了我的信念——那就是培养高度品味的自我造型对于每个人来说都是非常重要的，这是我撰写本书最大的目的。它将帮助你找到自我造型的方向，并教导你如何选择持久并能呈现自我最佳的面貌与风格，不论你住在哪里，不管你的经费预算如何，你都能凭借此书发现自己最适宜、最美好的造型！！







如何塑造自我的 造型与风格

任何女性都能拥有自我的造型,这是激发自我的挑战。即使你进入最高级的店买最昂贵的服装都无济于事,因为你面对的是另一种不同的投资形态,那就是不需要具备太多的金钱,却必须投资大量时间、心力的形态。

“造型”源自于对自己的需求与生活形态有深刻的理解,更重要的是尊重并接纳自己是一个独特的个体。也就是说,学习完全接受自己无可改变的地方,并专注、肯定自我所有的特点与资产。

你要面对自己说:“这就是我所拥有的全部资产,我一定能将全部的资产发挥到最美的极致!!”然后你将得到最大的自由与释放!

尽你所能地将注意力放于自己最好的特点上。包装它、装扮它,你将展现多彩多姿的生活,你也能从内在、外在获得莫大的乐趣。

观察我身边所熟知的、具有风格与造型的所有女性,她们所以能发挥独特的风格,都是有效地运用三种特有的偏好:

▲发型——细心修饰一个符合自己身材比例与外型的发型,可立即吸引



他人的注意力，并成为众人注目的焦点。

▲色彩——除吸引他人的注意力外，也可衬托身材，甚至能增加举手投足间所散发出的活力与信心。

▲饰品——饰品在整体造型中的重要性远超过任何物品，它可以使人一眼即分辨出你属于内敛、严谨或外向、鲜明的性格。

在工作场合，你必须选择高品质的饰品，因为高品质的饰品会使你原本较便宜的服装显得高贵不俗，相反，当佩戴质感粗俗的饰品在昂贵的服装上时，它将破坏整体的价值感。

可避免的陷阱

刚开始尝试作自我造型时，往往难以脱离母亲的阴影及母亲在你教养中的影响力（不论你现在是多老）。这是必须具备坚定信念的工作；因为当你试着为太多人做太多事时，将很容易迷失自己。而不能专注在自己身上时，自我造型将变得摇摆不定、模糊不清、毫无焦点可言。

当你的家人及朋友看你正试图自我改造时，也许会阻碍你，他们会质疑你偏好长裤或特别的色彩，不用觉得惊讶，因为当一个具有造型的人意味着身份与权力的象征时，他们大多数都会感到威胁性，这是出于人本身的无安全感，人常常希望你穿得和他们一样，请当心！千万别被影响了。在你最好的朋友身上看来很棒的装扮，在你身上很可能是适得其反的。

请记住，在这个世界上最不好的采购理由是来自于朋友身上感觉不错的东西，或来自电视上的女演员，千万别被这种诱惑蒙蔽了！

“归零”是自我造型上最重要的一点，因为在你的生命中最该重视的就是你自己。



自我造型的第一步骤

自我造型的开始是要检视自己身体的现实条件，与生俱来的状况是不容忽视的。就像我一样，具有十足的瑞士血统，这种血统的特征就是有巨大的身材、宽阔的胸围，因此摆在眼前的是我不可能拥有苗条适中的上半身，但另一方面，就很可能拥有令人羡慕的臀围及下半身。

在这样的条件下，我发现一个平衡的穿着方法，我穿颜色较深沉的上衣以缩小我胸围的视觉，而穿着较淡彩而明亮的下装，来显出我的长腿。

▲研究自己身材的比例——不论是属于矮、高还是扁、圆的身材，你都必须仔细观察身体的每一寸肌肉，然后才能开始了解什么样的比例穿着适合自己。

▲找到最合适自己肤色的色调——也是发展自我造型的必要条件。当你选择出一些适合自己基本装束的色系，不论在工作、休闲、白天、夜里都能衬托自己肤色的色调，并长久坚持、灵活运用。

我学习最多有关造型的课题是在“Vogue”杂志工作期间举行编辑群的“市场巡礼”会议。在这个会议中，流行编辑们对所有自市场中收集到的最具代表性的服装，仔细分析研究它们成功与不足之处。从这种课题中，我发展出有关比例与色彩的观念，并从中了解一件具有特色的服装能够引人入胜之处。

这就是我可以提供给各位的技巧，并将它们集结成书，帮助您建立适用于自己特别的需求而必须具备的基础，并运用它们成为你自我造型的跳板！！

一旦你能思考到这些基本要素，运用自己的理解力去有效地发挥出来，你将具备了稳定而现代感的基本装扮。不论是现阶段或面临即将到来的21世纪，相信你都能获得全面性的成功。

自我造型的最终思考及准备是必须认清这是耗费极多心思的自我组织工作。他须有绝对的信心去执行，并持续不断地操练，最后你将发现你越具有造

